

SS. Cyril & Methodius Parish

St. James at Sag Bridge Mission

Parish Staff

Pastoral Ministry
Rev. Waldemar "Valdi"
Stawiarski
Pastor

Rev. Thomas Koys
Associate Pastor

Education
Daniel Turney
Parish School Principal

Monika Leja
R.E. Administrator

Bernadeta Palka
R.E. Administrative Assistant

Liturgy
Szymon Koszarek
Liturgy Coordinator

Music Ministry
Mirosława Sojka-Topor
Music Director

Administration
Denise Duda
Operations Director

Lynn Bailey
Ann Noonan
Assistant Business Managers

Roxana Boyden, Debbie Grand
Peggy Sniegowski, Ann Noonan
Parish Secretaries

Nicole O'Hare
Bulletin Editor

Coleen Mast
Evangelization Coordinator

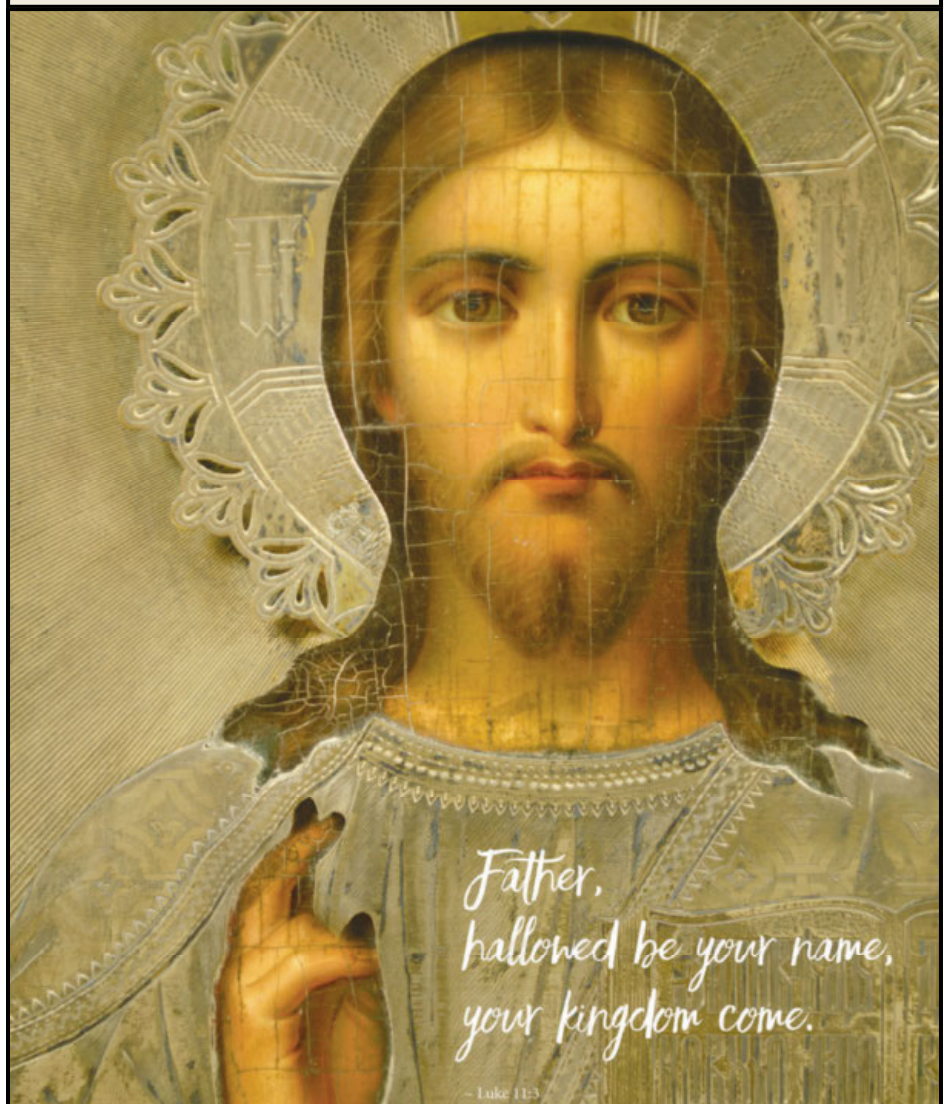
Bernice Raj
Cook/Housekeeper

Ryszard Witkowski
Paul Siro
Maintenance



July 27, 2025

Seventeenth Sunday in Ordinary Time



Our Parish Mission Statement

We are a family of faith, entrusted with the gospel message of Jesus Christ. Rooted in a rich tradition of worship, service and prayer, we foster the unity and faith of this community. Enlivened by the Spirit, we share our gifts, talents and resources to bring about the Kingdom of God.

The Parish Staff of St. Cyril's and St. James welcomes all to our historic parishes that have carried on the mission of Jesus Christ.

Parish Information		Minister of Music:	Mira Sojka-Topor musicmin@stcyril.org (630) 257-2776
Parish Office:	608 Sobieski Street, Lemont, IL Denise Duda, Operations Director (630) 257-2776; (630) 257-9372 Fax rectory@stcyril.org website: www.stcyril.org www.facebook.com/SSCMLemont	Polish School:	www.polschool.com Halina Szyrzyna Principal: (630) 669-9058
School:	607 Sobieski Street, Lemont, IL Daniel Turney, Principal (630) 257-6488; turney.daniel@stcyril.org	Polish Club:	John Lichacz, President (773) 216-1108 polishclub@stcyril.org
Religious Education:	Monika Leja, Religious Education Administrator (630) 257-9314; mleja@sscmlemont.org	Minister of Care:	Dave Smietanski (630) 257-2776
Mass Schedule: Monday thru Saturday: 7:00 AM Saturday: 5:00 PM Sunday Obligation Sunday: 7:00 AM (English-No Music), 8:00 AM (Polish), 9:30 AM (English), 11:00 AM (Polish), 12:30 PM (English), 2:00 PM (Polish), 7:30 PM (English-No Music)		Parish Council:	Stan Brzezniak, President
Special Masses: Tuesday PM: devotions at 7 PM, 7:45 PM (Polish) First Friday: 7:00 AM (English), 7:00 PM (Polish) First Saturday: devotions at 7 PM (Polish), 9:00 PM (Polish) Holy Days of Obligation: As announced		Bulletin:	bulletin@stcyril.org
Sacrament of Reconciliation: Saturday: 4:00 - 4:30 PM First Fridays: 6:00 - 7:00 PM Also available by appointment.		Helping Hands:	helpinghands@stcyril.org
Sacrament of Anointing of the Sick: Following the Monday morning 7:00 AM Mass		New Parishioners: Download the new parishioner form online on our website. The form can be handed into the donation basket at Mass, mailed in, or brought into the parish office	
Perpetual Eucharistic Adoration: Located in the Divine Mercy Chapel in the Parish Life Building. Please contact: Lottie (630) 4442-9441, Mark (773) 727-7934, Margaret mtsniesz@gmail.com		Baptisms: Parents need to be registered, active and supporting parishioners prior to arranging a baptism at St. Cyril's. If this is a firstborn child, the parents are required to attend a Pre-Baptismal Preparation Class. Both sponsors should be adults and one an active, practicing Catholic.	
Parish Office Hours: Each weekday the office will be closed between the hours of 12:30 PM - 1:30 PM. Monday through Friday 8:00 AM to 4:00 PM Saturday & Sunday Closed		Marriage: The bride and groom are encouraged to be registered, active, contributing parishioners of SS. Cyril & Methodius. Arrangements are to be made with a priest or deacon as soon as possible. A Marriage Preparation Program is a requirement of the Archdiocese. To schedule a wedding, please contact the parish office.	
		Social Media: In an effort to enhance communication with our parishioners and visitors, please visit these websites to stay better connected with the many events and ministries of our parish.	
		Parish Website: www.stcyril.org	
		School Website: www.school.stcyril.org	
		Parish Facebook Page: www.facebook.com/SSCMLemont	
		School Facebook Page: www.facebook.com/SSCMComets	



**From the desk of Father Koys
Dear Parishioners,**

July 25th, was the feast of St James, and since I'm still at a quandary about whether I prefer our little "mission parish" to be known as St James the Greater or St James the Lesser, it

seems right to pen a few words on this great intellectual dilemma of our community.

I have always considered St James at Sag Bridge to be named after St James the Greater for the simple reason that not many people would want to be associated with a "lesser" saint. I figure being associated with a "greater" saint is, well, greater. To be perfectly honest, the scholarly research I've seen on just who is who in the Bible as well as in church history is less than great. I have for some time believed that the Apostle who was the first Bishop of Jerusalem and the one King Herod killed that "pleased the Jews," (Acts 12) just as he had Peter arrested and put in chains, is the James known as "the lesser". Did you know that tradition says that the same guy who turned James into the authorities was converted and thus was beheaded alongside James? This James is probably James, son of Zebedee (Mk 1). Now James who was the first missionary to what is now Spain was considered "James the Greater." Most probably, son of Alphaeus, (Lk:6). But I was recently informed that these two may be one and the same. To me, it doesn't seem logical that the Apostle who was martyred so early in New Testament times could have been the same guy who traveled all the way to "the ends of the world" and preached the gospel to the pagans of the Iberian Peninsula. And if you want to include details from The Chosen, James the Lesser is depicted as having a limp. Hardly a guy who could walk to Spain. But some claim that the first bishop of Jerusalem was miraculously transported to "Spain" and back, then martyred. But others say that the first bishop of Jerusalem was a third James, James the Just. Now, it might seem good to call James, the brother of John and the son of Salome (Mt 20) the "lesser" because these guys got dressed down by Jesus for asking to sit at Our Lord's side in his kingdom. But the body of James, which was buried in Iria Flavia, Spain, is said to have been brought there after he died in Jerusalem. Was it carried there in natural fashion or, as many say, by angels? Certainly, the Bollandist's "Lives of the Saints" believes it was angels. By the way, did you know that John Adams often used these Bollandist writings to ridicule Catholics? He figured they contained such outrageous stories, that Catholicism must be irrational. Did you know that an Encyclical of Pope Leo XIII (1884) is cited about this

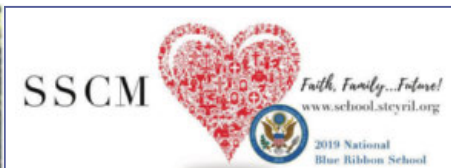
because he declares the bones in Compostela are those of St James the Greater.

Finally, I'm inclined to refer to my little St James as St James the Lesser. Firstly, because I believe St James of Spain is not St James of Jerusalem, and James of Jerusalem is the first bishop of Jerusalem and the author of the letter of Saint James in the "Catholic epistles" of the New Testament. Also because Martin Luther called the epistle of James an epistle of straw, primarily because it doesn't agree with his theme of "solo fideism", that is, works don't mean anything. Surely, this letter belongs in the Bible and Luther was terribly wrong in degrading it so much. So, for whom is St James' mission parish named, the greater or the lesser? To be honest, I'll conclude by just saying, "it's a coin toss." I'm content to be in the dark until I can ask them personally in heaven.

Fr Thomas Koys, M.A., S.T.L.

And now a few things the Parish wants you to know:

- **Attention Parishioners ~ Please do not take the laminated collection cards with you, please leave them in the pew rack after you make your donation. Thank you!**
- **SAVE THE DATES:** SSCM's Summer Fest will take place from August 21st-24th. Please join us for food, drink, rides, music and a great time with friends. More details can be found in the bulletin. **Plus the winner of the car & cash will be announced!!!**
- **HEY PARISHIONERS!! HAVE YOU HEARD THE UNBELIEVABLE NEWS??** SSCM School is raffling off a 2025 Riptide Blue Chevy Corvette Stingray 2LT plus \$10,000. Only 1200 tickets are available, priced at \$175.00 each and the proceeds go directly to our parish school!! The 2nd prize is \$7500 and 3rd is \$2500. The winner will be announced on the last day of the SSCM Summer Fest, Sunday, August 24th. **DON'T DELAY, GET YOUR TICKETS TODAY BEFORE THEY ARE SOLD OUT!!!**
- The SSCM Helping Hands Food Pantry is in desperate need of some items. Please see the list in the bulletin and consider making a donation to help those in need in our community. Thank you.
- Do you have a couple of hours free each week? Why not help out at our parish school. SSCM school is looking for part-time help with lunch and recess for our students. You can choose to work one day or all five. Check out the flyer in the bulletin for more information!



SS. Cyril & Methodius School
"Strength for the Journey"

SS. Cyril & Methodius School
2019 National Blue Ribbon School

HURRY BEFORE THEY ARE GONE!!!

Don't delay and miss your chance to win this amazing car & \$10,000 cash!

Buy your tickets today!!!

www.sscmraffles.com or use the

QR code below

2nd prize: \$7500 cash

3rd prize: \$2500 cash

Summer Office Hours

July 1st-31st

No scheduled office hours (subject to change)
(Paperwork can be dropped off at the PLB located directly across from the school)

August 5th and 7th

Tuesday and Thursday (9 AM-11 AM)

August 11th- 15th

Monday thru Friday (9 AM-2 PM)

August 18th

School Begins (7 AM-3 PM)

A Catholic Education at SS. Cyril and Methodius School...

It is a choice based on a commitment to students with leadership, integrity, and respect.

For information and to arrange a personal tour, please call 630-257-6488, ext. 19 or email lazowski.jackie@stcyril.org.

Only 1200 tickets available!





SS Cyril & Methodius
Religious Education Program
stcyrilre@sscmlmont.org
(630)257-9314
www.re.stcyril.org

Mrs. Monika Leja – RE Administrator



Faith Formation

2025/2026 REGISTRATION IS OPEN

Dwujęzyczny Program Katechetyczny

Rejestracja na rok 2025/2026 jest już otwarta

All Are Welcome!!!

Zapraszamy Wszystkich serdecznie!!!

Please visit our website to register, use the link or QR code below

Rejestracji można dokonać w poniższym linku, QR code lub na naszej stronie internetowej

Registration link: <https://re.stcyril.org/registration/>

Any Questions please contact the SSCM Faith Formation Office

Jakiegolwiek pytania prosimy kierować bezpośrednio do nas

Tel: (630)257-9314 or Email: stcyrilre@sscmlmont.org

SSCM RE Program Website/ Strona internetowa

www.re.stcyril.org



St. James at Sag Bridge Mission

10600 S. Archer Avenue | Lemont, Illinois 60439-9344 | (Ph) 630.257.7000 |
Email: stjames1833@att.net | Website: www.historicstjames.org

Mass Schedule

WEEKENDS:

Sundays: 8:15am, 10:00am and 12:00pm (TLM)

WEEKDAYS:

Mon/Tues/Thurs/Sat 8:00am,
Wed 7pm, Fri 6pm

ADORATION:

Adoration on Wednesday 5-7pm.

CONFESSION SCHEDULE:

Wednesday 6:00pm & Saturday 8:30am.
Otherwise by appointment.

BAPTISMS, WEDDINGS & FUNERALS:

Contact the rectory office.

SICK & HOMEBOUND PASTORAL CARE:

Please notify rectory.

RECTORY OFFICE HOURS:

Wed, Thu & Fri: 9:00am to 2:00pm.



Our Lady of Fatima Statue

You may host our beautiful statue for one week (Sun to Sun). Scan to sign up or go to historicstjames.org.



Pray the rosary daily & in public when possible!

July 30 – No Wine & Wisdom

Because of the activities of Vacation Bible School, we will forego W & W this week. We will continue to host Adoration (5-7), Confession (6-7), and Mass (7pm)

Join us next on August 6 when Jim Coughlin will help us understand and discuss John Paul II's encyclical on the situation of the family in the world and Pope Leo XIV's recent comments on the importance of "stable unions between a man and a woman." Important topic!



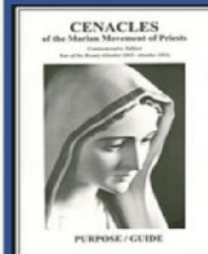
First Saturday - August 2

Our Lady of Fatima asked us to show her special devotion on the First Saturday of each month. It's easy to do at St James. We begin with Morning prayer at 7:45, then Mass at 8, then Adoration & the Fatima devotions, including rosary. Join us!

Spiritual Adoption – MONTH FOUR



Your little baby now weighs six ounces. He has fingernails and eyelashes, and unique fingerprints, which will never change. His tastebuds are working, and his sense of hearing, present at 14 weeks, is developing. There are no more major developments; your spiritually adopted baby is already well-formed, internally and externally. All he needs now is time to gain weight and grow strong. What a miracle he is!



Cenacle Rosary

Pray the rosary with us & then contemplate the beautiful words of Our Lady to Fr Gobbi
Friday, August 1
Rectory Living Room
Immediately after 6pm Mass

OCIA – Order of Christian Initiation of Adults

Anyone seeking Baptism or the other sacraments of initiation (Eucharist & Confirmation) or simply wanting to learn more about the Catholic faith, please call Fr Koys or the rectory. Classes will begin in Sept.



This past week, on July 25th, we celebrated the feast day of St James the Great, one of the "Sons of Thunder" as our Lord said of him. He was a close Apostle who witnessed Jesus' Transfiguration and was the first of the twelve to be martyred by Herod in Jerusalem. Prior to that event, his missionary journey led him to Spain where, miraculously, his body returned and rests to this day in Santiago de Compostela Cathedral. Pilgrims to this day walk the "Camino" in honor of our patron saint.



The Sag Bridge Mission Society presented 14 scholarships to some of St James' fine young scholars. Shown here are ten of the proud recipients at the awards ceremony on July 11. Thank you to all who support the Society & the donors that made these awards possible!



Wedding congratulations
to Augustine Larsen &
Katherine Pytel as they took
their nuptial vows at St James
on July 5. May they receive
many graces & blessings
throughout a long and happy
life together.

America Needs Fatima Sponsors Protest

Rosary Rally of Protest and Reparation

When: Monday, July 28
at 7:00 PM

Where: Orland Square
288 Orland Square Dr
Orland Park, IL 60422

A blasphemous production
of "Paranormal Cirque" is
being hosted at Orland
Square. Join the peaceful
rosary protest!
More info: Sandra
708-770-0295



Altar Flowers

Our beautiful bouquets of flowers surrounding
our altar were made available by:

THE PEARMANS—IN MEMORY OF SHARON STACH
AND
THE PARISHIONERS OF ST JAMES

Votives

VOTIVE OFFERINGS FOR THE WEEK OF 7/27/25

St. James Altar & Rosary Society
All the Poor Souls in Purgatory
United States of America
For Our Children—Heather, Ryan & Colleen
For Our Grandchildren—Henry, Ellie, Maddie, Owen



Mass Intentions

Note: Please allow 2 weeks notice to book Mass intentions

MONDAY, JULY 28

8:00AM ✠ Irene McGrath
✠ Ethan Heatly

TUESDAY, JULY 29

8:00AM ✠ Jim Wall
✠ Anna & ✠ Wladyslaw Zmarzinski

WEDNESDAY, JULY 30

7:00PM ✠ Sharon Stach

THURSDAY, JULY 31

8:00AM ✠ Roberta Rudolph
✠ Marie & ✠ Leonard Postregna

FRIDAY, AUGUST 1

6:00PM ✠ Mr. Mitusovs

SATURDAY, AUGUST 2

8:00AM ✠ Irene McGrath
✠ Mary Wenzel

18th Sunday in Ordinary Time

SUNDAY, AUGUST 3

8:15AM Birthday Blessings—Andrzej Tkacz
Birthday Blessings—Keegan Bartik

10AM Health & Blessings—Mike Peery
Blessings for Fatima Statue Families

12:00PM Jim & Pat Brody—50th Wedding Anniv

Our Weekly Offering



Our weekly *Offertory* collection from
July 20, 2025 was \$4,647. Online
giving (Give Central) for regular and
maintenance collections totalled \$1,685.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!!

VOLUNTEERS NEEDED

To assist retired priests at daily 9:45am mass with
lectoring and serving Mass at Aliya Nursing Home
12220 S. Will Cook Road, Palos Park
Call Jeanne 630-207-8433

MASS	ALTAR SERVERS SUNDAY, AUGUST 3	
8:15am	Alex Pawlikowski, Matthew Rebello, Eric Delatorre, Aden Burke	
10am	Will & Conor Pawlisz, Peter & Luke Gomez	

**Sponsorship
Opportunities
Available! See Page 9
To Sign Up!**

SSCM

SUMMER FEST

**AUGUST 21 - 24,
2025**

**607 SOBIESKI ST.
LEMONT, IL**



**FOOD ~ DRINKS ~
BEER TENT ~ GAMES ~
LIVE MUSIC ~
CARNIVAL RIDES ~
RAFFLES**



**FOUR DAY UNLIMITED
RIDE WRISTBAND
\$65 per person
(must pre-purchase by
August 15th)**

DATE & TIMES

**Aug. 21 ~ 6pm-10pm
Aug. 22 ~ 6pm-11pm
Aug. 23 ~ 3pm-11pm
Aug. 24 ~ 1pm-5pm**

**DAILY RIDE
PASSES
AVAILABLE
ONSITE**

~ FEATURED BANDS ~

Aug. 21 ~ 6pm School of Rock ~ 8pm ~ 88WEST

Aug. 22 ~ 6pm Billy Gray Music ~ 8pm Nashville Electric Company

**Aug. 23 ~ 3pm RevDog ~ 5pm Grungeworthy ~
7:45pm Chicago Rockhouse**

**Aug. 24 ~ 1pm Keith Stras & Polka Confetti ~
3pm The Breakfast Club Band**

**FOR MORE DETAILS, PLEASE VISIT: FACEBOOK: SSCM SUMMER FEST 2025
OR ON [HTTPS://SSCM.VISUAL-WEBSITE.COM/](https://SSCM.VISUAL-WEBSITE.COM/)**



Knights of Columbus Council #1599 of Lemont Celebration of Mass, Our Lady of Lourdes

When: Saturday, September 6, 2025 (Service begins at 12:00 noon)

Where: St. Mary's Franciscan Center, 14252 Main St., Lemont

Slovenian Mission Cultural Center



The Lemont Knights of Columbus invite you to join us in the celebration of Mass to commemorate Our Lady of Lourdes.



At the Grotto of Our Lady of Lourdes

In case of bad weather: Mass at Monastery Chapel at top of Hill



Lemont KofC website: KC1599Lemont.org

Like us on Facebook: **Knights of Columbus Council #1599 of Lemont**

Rev: July 19, 2025

2024 St. Cyril Summer Fest August 21 - 24, 2025 Sponsor Opportunities

_____ **\$7,500+ Diamond Sponsor:** Prominent Sponsorship Display at the Summer Fest and in the school during the 2025/2026 school year along with advertisement at the 2026 SS. Cyril & Methodius Lenten Fish Fry's and sponsorship at the St. Cyril Golf Outing.

_____ **\$5,000 Platinum Sponsor:** Prominent Sponsorship Display at the Summer Fest and in the school during the 2025/2026 school year along with advertisement at the 2026 SS. Cyril & Methodius Lenten Fish Fry's.

_____ **\$2,500 Gold Sponsor:** Sponsorship Display at the Summer Fest and in the school during the 2025/2026 school year.

_____ **\$1,000 Silver Sponsor:** Sponsorship displayed at the Summer Fest

_____ **\$500 Bronze Sponsor:** Sponsorship displayed in the Beer Garden/Stage Area

_____ I would like to make a Cash/Check Donation of \$ _____

Organization/Corporation _____

Address: _____

Phone Number: _____ Email: _____

Check # _____

Cash \$ _____

Please drop off your payment at the PLB or mail your payment by Friday, August 8, 2025, to:

SSCM c/o Susan Bradac

607 Sobieski St.

Lemont, IL 60439

Attn: SSCM Summer Fest

Please include this completed form with your donation.

Payment can also be made by Zelle (sscmcomets@stcyril.org) and email the completed form to sscmsummerfest@gmail.com.

If you have any questions or need more information, please contact Susan Bradac at 708-351-5531 or at sscmsummerfest@gmail.com.

FoodPantry

Items needed for SSCM Helping Hands Food Pantry

We are in desperate need of the following items for our parish food pantry. If you can donate one or more of these items, please bring them to church or drop them off at the parish offices. Thank you!

1. Jars of Spaghetti Sauce & packages of spaghetti
2. Cans of Beef Stew or Chicken with noodles
3. Hamburger Helper
4. Shampoo, Conditioner and Hand Soap
5. Rice or Noodle side dishes
6. Instant, boxed or canned potatoes
7. Cans of meat / chicken, beef, Vienna sausages
8. Cans of Tuna
9. Cans of Spaghetti O or Chef Boyardee products
10. Paper Towels, Napkins and Kleenex

We do not need any soup or canned vegetables. We have an overabundance of these products. **Please do not donate any expired products.** We cannot use these items. Thank you for your cooperation in this matter!



**XXXVIII
PIESZA
POLONIJNA
PIELGRZYMKA
MARYJNA**

MARYJO
naucz mnie miłości,
która daje innym siłę.

Chicago, IL – Merrillville, IN
9-10 sierpnia 2025
polonijnapielgrzymka.com

**Zapisy:
3 SIERPNIA
po polskich Mszach św.**

**Możliwość dojazdu autobusem
na start pielgrzymki
w sobotę, 9 sierpnia
o godzinie 6 rano
z parkingu przy kościele SSCM
(608 Sobieski St. Lemont)**

**Koszt \$10
Ilość miejsc ograniczona
Po więcej informacji dzwoń:
(312) 907-8049**



**The First Friday
August 1st**

**Pierwszy Piątek Miesiąca!
1 Sierpnia**

**7:00 AM
(English)
&
7:00 PM
MSZA ŚW.
(po polsku)**

"I promise you, in the excessive mercy of my Heart that my all powerful love will grant to all those who receive Holy Communion on the first Friday for nine consecutive months, the grace of final repentance; they shall not die in my disgrace nor without receiving the sacraments; my divine Heart shall be their safe refuge in that last moment." — Our Lord to St. Margaret Mary

**"Kto dziewięć piątków odprawi jak trzeba,
nie umrze w grzechach, lecz pójdzie do nieba"**



**GOLDEN
50
JUBILEE**
Cardinal Blase J. Cupich

You are cordially invited to the
GOLDEN JUBILEE ANNIVERSARY MASS
honoring the 50th anniversary
of the priestly ordination of
Cardinal Blase J. Cupich
Archbishop of Chicago

Saturday, August 16, 2025 | 12:30 p.m.

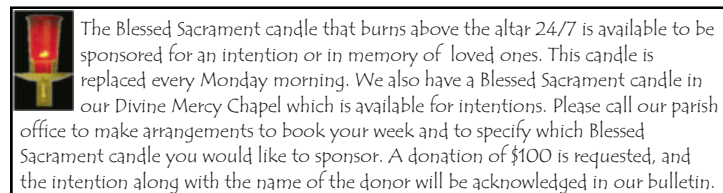
Holy Name Cathedral
735 North State Street, Chicago

Free parking available at One Chicago, 14 West Superior Street.



**Join Our Team!
Part-Time Bookkeeper
Needed**

SS. Cyril & Methodius Parish
office is looking for
a part-time bookkeeper. This is
an in-person office position.
QuickBooks & Microsoft 365
knowledge preferred. If you are
interested, please call Denise at
630-257-2776.



The Blessed Sacrament candle that burns above the altar 24/7 is available to be sponsored for an intention or in memory of loved ones. This candle is replaced every Monday morning. We also have a Blessed Sacrament candle in our Divine Mercy Chapel which is available for intentions. Please call our parish office to make arrangements to book your week and to specify which Blessed Sacrament candle you would like to sponsor. A donation of \$100 is requested, and the intention along with the name of the donor will be acknowledged in our bulletin.



**Nabożeństwo pięciu pierwszych sobót miesiąca!
FIRST SATURDAY DEVOTION!**

MOTHER OF GOD: "Tell everyone that I promise to come to help with all favors at the hour of death to those who will make confession for five months on the first Saturdays, receive Holy Communion, pray one Rosary and for fifteen minutes of meditation on the fifteen mysteries of the Rosary will accompany me in intention to redress."

Our Lady, Fatima, December 10, 1925

August 2nd, 2025

**7:00 AM - English
7:00 PM - Polish**



Z biurka wikariusza pastora Drodzy Parafianie,

W zeszłym tygodniu, 25 lipca, obchodziliśmy uroczystość św. Jakuba, a ja nadal nie mogę się zdecydować, czy nasza mała „misyjna parafia” powinna być pod wezwaniem; św. Jakuba Większego, czy św. Jakuba Mniejszego. Dlatego napisze kilka słów wyjaśniających temat tego wielkiego intelektualnego dylematu naszej wspólnoty.

Jestem zdania, że parafia św. Jakuba w Sag Bridge nosi imię św. Jakuba Większego z prostego powodu, a jest nim to, że niewielu ludzi chciałoby być kojarzonych z „mniejszym” świętym. Wydaje mi się, że bycie związanym z „większym” świętym jest, cóż... większe. Szczerze mówiąc, badania naukowe, które widziałem na temat tego, kto jest kim w Biblii, jak i w historii Kościoła, nie są zbyt przekonujące. Od jakiegoś czasu wierzę, że Apostoł, który był pierwszym biskupem Jerozolimy i którego król Herod kazał zabić, a co „spodobało się Żydom” (Dz 12) – tak samo jak wcześniej kazał pojmać i zakuć w kajdany Piotra – to był Jakub znany jako „Mniejszy”. Czy wiedzieliście, że według tradycji człowiek, który wydał Jakuba władzom, nawrócił się i został ścięty razem z nim? Ten Jakub to prawdopodobnie syn Zebedeusza (Mk 1). Natomiast Jakub, który był pierwszym misjonarzem na terenach dzisiejszej Hiszpanii, był uznawany za „Jakuba Większego”. Najprawdopodobniej syn Alfeusza (Łk 6). Ale niedawno poinformowano mnie, że ci dwaj mogą być jedną i tą samą osobą. Dla mnie nie wydaje się to logiczne, że Apostoł, który został zamęczony tak wcześnie w czasach Nowego Testamentu, mógłby być tym samym człowiekiem, który przemierzył świat aż po jego „krańce” i głosił Ewangelię poganom na Półwyspie Iberyjskim. A jeśli chcesz wziąć pod uwagę szczegóły z serialu *The Chosen* (Wybrani), Jakub Mniejszy jest tam przedstawiany jako utykający. Raczej trudno sobie wyobrazić, żeby ktoś taki pieszo przeszedł do Hiszpanii. Ale niektórzy twierdzą, że pierwszy biskup Jerozolimy został cudownie przeniesiony do „Hiszpanii” i z powrotem, a potem zamęczony. Inni z kolei uważają, że pierwszy biskup Jerozolimy to trzeci Jakub – Jakub Sprawiedliwy. Można by pomyśleć, że dobrze byłoby nazwać Jakuba, brata Jana i syna Salomei (Mt 20), „mniejszym”, bo Jezus skarcił ich, gdy poprosili, by mogli zasiąść po jego prawej i lewej stronie w Jego królestwie. Ale ciało Jakuba, które zostało pochowane w Iria Flavia w Hiszpanii, miało zostać tam przeniesione po jego śmierci w Jerozolimie. Czy zostało przeniesione w sposób naturalny, czy – jak twierdzą niektórzy – przez aniołów?

Z pewnością „Żywoty Świętych” autorstwa bollandystów uważają, że to byli aniołowie. A przy okazji, czy wiedzieliście, że John Adams często wykorzystywał te pisma bollandystów, aby szydzić z katolików? Uważał, że zawierają one tak niedorzeczne historie, że katolicyzm musi być nieracjonalny. Wspomnę, że papież Leona XIII z 1884 roku

potwierdza w swej encyklice, że kości w Composteli należą do św. Jakuba Większego?

Ostatecznie skłaniam się ku temu, by moją małą parafię św. Jakuba nazwać parafią św. Jakuba Mniejszego. Po pierwsze dlatego, że wierzę, iż św. Jakub z Hiszpanii to nie ten sam Jakub, co z Jerozolimy, a Jakub z Jerozolimy był pierwszym biskupem tego miasta i autorem Listu św. Jakuba w „listach katolickich” Nowego Testamentu. Po drugie dlatego, że Marcin Luter nazwał ten list „słomianym listem”, głównie dlatego, że nie zgadzał się z jego nauką w duchu „solo fideism”, czyli że uczynki nie mają znaczenia. Z pewnością ten list zasługuje na miejsce w Biblii, a Luter bardzo się pomylił, tak go deprawując. Więc komu jest poświęcona parafia misyjna św. Jakuba – Więszemu czy Mniejszemu? Szczerze mówiąc, zakończę po prostu stwierdzeniem: „rzut monetą”. Jestem pogodzony z tym, że pozostanę w niepewności, dopóki nie zapytam ich osobiście w niebie.

Fr Thomas Koys, M.A., S.T.L.

Kilka spraw z życia parafii:

- **Uwaga parafianie ~ Prosimy nie zabierać laminowanych kart zbiórki. Po dokonaniu darowizny prosimy o pozostawienie ich na stojaku w ławkach. Dziękuję!**
- **ZAREZERWUJ DATY:** Zapraszamy na parafialny letni Festyn, który odbędzie się w dniach 21-24 sierpnia. Dołącz do nas! Super muzyka, smaczne dania, atrakcje dla dzieci. Więcej informacji w biuletynie. **Wtedy będzie ogłoszony zwycięzca samochodu i gotówki!**
- **UWAGA PARAFIANIE!! CZY SŁYSZELIŚCIE NIESAMOWITE WIADOMOŚCI?? Szkoła przy parafii Św. Cyryla i Metodego rozlosowuje samochód 2025 Chevy Corvette Stingray 2LT o kolorze Riptide Blue plus \$10,000. Dostępnych jest tylko 1200 biletów w cenie po \$175.00, a dochód trafi bezpośrednio na rzecz naszej szkoły parafialnej!! Druga nagroda wynosi \$7500, a trzecia \$2500. Zwycięzca zostanie ogłoszony ostatniego dnia parafialnego Festynu letniego, czyli w niedzielę 24 sierpnia. **NIE ZWLEKAJ, KUP BILETY JUŻ DZIŚ, ZANIM ZOSTANĄ WYPRZEDANE!!!****
- Bank Żywności SSCM "Helping Hands" pilnie potrzebuje kilku artykułów. Prosimy o zapoznanie się z listą w biuletynie i rozważenie przekazania darowizny, aby pomóc potrzebującym w naszej społeczności. Dziękujemy.
- Masz kilka wolnych godzin w tygodniu? Może pomożesz w naszej szkole parafialnej? Szkoła SSCM poszukuje osób do pomocy w niepełnym wymiarze godzin, np. przy lunchu i przerwach dla naszych uczniów. Możesz pracować jeden dzień lub przez wszystkie pięć. Więcej informacji znajdziesz w biuletynie!

Mass Intentions

Monday — July 28th

7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR GUZIOR FAMILY
✠ DARIO I. SANCHEZ
by Parents

Tuesday — July 29th

7:00 AM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED
✠ ZOFIA SZAFIARSKA
7:00 PM O BOŻE BŁ. I ZDROWIE DLA ZOFII GRELE
(urodziny)
by Córki
DZIĘKCZYNNO-BŁAGALNA DLA STANISŁAWA
I CZESŁAWY (Rocznica Ślubu)
by Rodzina
✠ JÓZEF I JÓZEFINA RYŚ
by Rodzina
✠ CZESŁAWA BOGUN
by Rodzina Komperda

Wednesday — July 30th

7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR PETER SKRZYPEK
(40 birth)
by Mama
GOD'S BLESSINGS FOR ALEX & DOMINIKA
(Wedd. Anniv.)
by Mama
GOD'S BLESSINGS FOR JOHN HAAS (birth)
by Robert Todd Jelinski

Thursday — July 31st

7:00 AM ✠ CZESŁAWA BOGUN
by Tosia Zych & Family
✠ JOHN & CHRISTINE BUDZ
by Family

Friday — August 1st (First Friday)

7:00 AM ALTAR & ROSARY SOCIETY
✠ MICHAEL BROGDON
by Diane Brogdon, Mother
7:00 PM ✠ MARCIN ZASADNY
Fr. Valdi by Przyjaciele
✠ CZESŁAW ZAGRANICZNY
by Rodzina Prędkie
✠ AŁOJZY WONTORCZYK
by Alex i Dominika
✠ AUGUSTYN PRĘDKI
by Rodzina Prędkie

Saturday — August 2nd (First Saturday)

7:00 AM MOTHER'S DAY NOVENA
✠ DECEASED MEMBERS OF CAITHEMER FAMILY
by Teri Tinoco

11:00 AM *Wedding: Angelica Gil and Bartek Bukowski*

1:00 PM *Wedding: Lindsay Oliva and Kris Kjesk*

3:00 PM *Wedding: Grace Neary and Patrick Littleton*

5:00 PM ✠ CLARE CISZEWSKI

Fr. Koys by Family
✠ ROBERT F. JELINSKI
by Robert Todd Jelinski

9:00 PM W INT. PANU BOGU WIADOMEJ

Fr. Valdi ✠ JÓZEF MILAN

by Rodzina
✠ MARIA WILK
by Rodzina Prędkie
✠ ANNA GLISTA
by Córka z Rodzina

Sunday — August 3rd

7:00 AM ✠ DANUTA SKORA
Fr. Noga by Daughter & Family
✠ EDMUND & TERESE BREZINSKI
by Philip Brezinski

8:00 AM O BOŻE BŁ. DLA ZYJĄCYCH CZŁONKÓW KLUBU
Fr. Valdi POLSKIEGO

✠ HELENA I WACŁAW BACHLEDA

by K.J. Długopolski

✠ MARIUSZ FLASZA (22 Rocznica Śmierci)

by Rodzice

✠ ALEKSANDER I EMILIA KOSTRO

by Rodzina

9:30 AM FOR ALL THE INTENTIONS IN OUR CHAPEL
Fr. Noga INTENTION BOOK

✠ CZESŁAW KOSMOWSKI SR.

by Kosmowski Family

✠ TERESA KUPIEC

by Family

✠ ELZBIETA KUPIEC

by Family

11:00 AM W INT. PRÓSB ZANOSZONYCH W KAPLICY

Fr. Valdi WIECZYSTej ADORACJI

O BOŻE BŁ. DLA MONIKI I STANISŁAWA SMOLEN

by Dzieci

✠ MARIA CZERWIEN

by Brat z Bratową

✠ STANISŁAW I STEFANIA JANOSIK

by Janosik Family

12:30 PM ✠ FELIX ZACZEK (5 Anniv.)

Fr. Rataj by Family

✠ STEVEN & OLGA GABRIELOW

GOD'S BLESSINGS FOR CARLO & MARTA LEON
(1 Wedd. Anniv.)

✠ SISTER DIANE MARIE COLLINS (Anniv.)

by John Grele

2:00 PM ZA WSZYSTKICH PARAFIAN, ŻYJĄCYCH

Fr. Valdi I ZMARŁYCH

✠ KAZIMIERA BUCZAK

by Córka

✠ HELENA I EDWARD KROKOSZ

by Córka

✠ AŁOJZY WONTORCZYK

by Rodzina Bochenek

7:30 PM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED

Fr. Rataj



Please call the parish office if you
have a loved one you would like
our parish community to pray for.

Emilia Pilecki
Mark Malewski & Family

John Dzielski

Joseph Dziekan

Bob & Marge Douset

Frances James

Arthur Zelezinski

Tom Rup

Barbara Ager

Mary Kay Nieponski

Roger Laurella

William Podborny

Cindy Evankoe

Grace Dunbar

Mike Laskowski

Bethany Gryfakis

Ryan McCaugherty

Amanda Wiskup

Adam Kalata

Wendy Ivik

Ed Nieponski

Lorraine Malm

The name of an individual will stay on the prayer list for
two months. Please contact the parish office if you would
like to prolong the prayer request.

**Parish Contributions
July 19 & 20, 2025**

Envelopes	499	12,515.00
Children's Envelopes		.00
GiveCentral (7/14-7/20)	128	<u>3,193.00</u>
Total		\$15,708.00

Budgeted: \$15,700.00 / Actual: \$15,708.00/\$8

499 envelopes plus 128 GiveCentral Sunday donations represent 30% of 2,100 registered parishioner families.

Your donations help meet our immediate needs, repairs and improvements. We sincerely appreciate your generosity.

**Wedding Banns**

Monika Zajac and Brandon Bohne

Krystyna Kwak and Kevin Budz

Julia Lignarska and Justin Corral

Monica Turski and Daniel Abram

Katie Valentino and Kristopher Korhonen

**Please pray for...**

We ask you to please keep in your prayers the following parishioners who are on active duty in the

military:

Capt. Catherine R. Chappell, Pilot HC130, U.S. Air Force; **Frank Romanowski**, Army Combat Medic; **SPC Ryan Sherwood**; **PVT Robert Kyle O'Hare**, US Army; **Dominic Maiella**, US Marine Corps; **Jonathan Plonka**, US Air Force; **Matas Maleiska**, US Navy; **Cole Kowalczyk**, Army Specialist; **LT. Colonel Ken Hussey**, Army; **Lt. Jacob Halon**

Please inform the parish office if there are any changes or additions to the above list.

Please consider using the QR code to the left to make your online parish donation through GiveCentral. You can also sign up at givecentral.org.

***Congratulations and God's Blessings***

*Justine Izewski and Amadeo Gonzalez Ortiz
Married July 18, 2025*

Congratulations and God's Blessings

*Caroline Beecher and Joseph Heyrman
Married July 19, 2025*

Congratulations and God's Blessings

*Amanda Moravek and Matthew Smietanski
Married July 19, 2025*



Author Jeff Cavins will show you how fourteen of the Bible's narrative books tell the biblical story from beginning to end. His video presentations will inspire us to apply the Bible stories to our lives.

Using a unique color-coded chart, you will learn the major people, places, and events of the Bible and discover how they all come together to reveal the remarkable story of our faith.

The Bible Timeline will teach you how to read and understand the Bible and introduce you to the wonderful narrative of the Bible in a way that will transform your life.

"I never would have read the Bible if it wasn't for this, and now I simply adore Scripture. It has given me such insight into the Catholic faith and helps me to understand its true beauty."

—Kyle D.



Thursdays 6:30 – 8:15 PM
Sept 4 - Nov 20 & Jan 8 – Mar 26
for High School & Adults

St. Patrick Hall (lower level)
205 Cass Street, Lemont II

\$40 for materials if registered by 8/20
Register with QR code:



Questions?

cmast@archchicago.org or
Deacon Larry 630-800-0615
LOskielunas1@gmail.com

Sponsored by Lemont Area Evangelization Teams

Quality Work – Reasonable Prices

DEMIS PLUMBING & SEWER

Ask for a
PARISHIONER DISCOUNT

EMERGENCY SERVICE **630.991.3641**

www.demmisplumbing.com

Lic# 055-044826

ACCEPTING NEW PATIENTS

DR. JOHN MASTRUD, D.D.S.

• General & Cosmetic Dentistry • Implants

Parishioner

15947 W. 127th St., Suite H, Lemont 630-257-2133

HOME IMPROVEMENT DISCOUNT

30%-70% OFF RETAIL

Mowimy Po Polsku

- Bathtubs
- Vanities
- Toilets
- Light Fixtures
- Bath/Kitchen Sinks

Store Address
12626 W 159th St Homer Glen • (630) 670-9058

FREE ESTIMATE

HOME IMPROVEMENT & REMODEL

We specialize in all aspects of home and commercial construction, renovations, remodels, and repairs.

MANY REFERENCES

Call LUKE
(630) 670-9058



La Dolce Vita
BY LEMONT
ITALIAN RISTORANTE

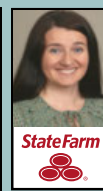
HAPPY HOUR MON-THURS 4-5:30
Memorial/Funeral Luncheon's • Banquets • Catering

107 Stephen Street • Lemont, IL 60439 | 630.257.9111
www.ladolcevitalemont.com

Celina's FRESH MARKET

- Deli Meats • Catering • Bakery
- Party Platters • Produce • Salads
- Grocery • Carry Out Dinners • Sandwiches

14164 McCarthy Rd.
630/243-1669
www.celinasfreshmarket.com



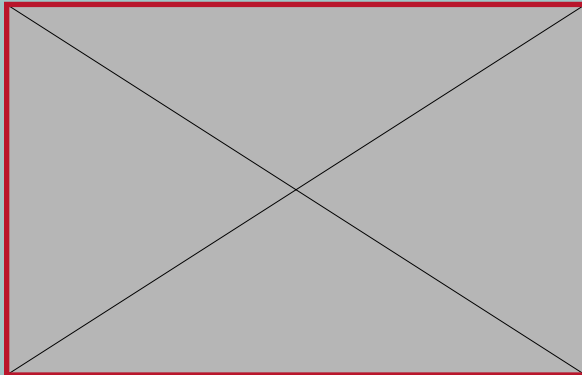
Potrzebujesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?
Zadzwoń do Emilii po darmową wycenę

847-585-2484.

David Oberwise
1403 W Schaumburg Rd
Schaumburg IL 60194

Ed the Plumber
Ed the Carpenter

630.663.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT



Fire & Water Restoration

SERVPRO
Cleaning, Restoration, Construction.

SERVPRO of Joliet
SERVPRO of Plainfield/Shorewood
SERVPRO of Naperville South
SERVPRO of Lockport/Lemont/Homer Glen

815-436-5735
Independently owned and operated

BARREL & VINE

206 Main Street, Lemont, IL
630.312.8687

Brunch on Sunday's from 10am-3pm

Lemont Paving Co.
MURPHY'S • EST. 1957

Tracy Murphy
11550 Archer Ave. 630-257-6701 phone
Lemont, IL 60439 630-257-5194 fax

Asphalt Paving and Sealing www.lemontpaving.com

COMMERCIAL • INDUSTRIAL • RESIDENTIAL • CART PATHS



"Extraordinary Services for Extraordinary People"

Specializing in ABA Therapy

312-420-2093
www.abctherapyforme.com
Lemont, Illinois

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

catholicmatch®

Illinois 

CatholicMatch.com/IL

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Mark Olech

molech@4lpi.com
(800) 950-9952 x5965

Say Good-bye to Clogged Gutters!

\$99 Installation*

Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

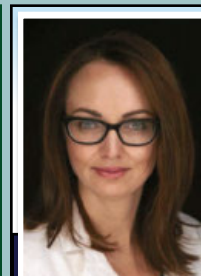
*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps up leave pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™



RE/MAX MILLENNIUM

CECYLIA KACZMARCZYK
Broker - IL & IN Licensed

Office: 708-369-6772
cecyliairealty@gmail.com
14148 S Bell Rd.
Homer Glen, IL

Each Office Independently Owned and Operated

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit ipicommunities.com

Scan to contact us!

Alex's BUTCHER SHOP

WHOLESALE OPEN TO THE PUBLIC

HIGH QUALITY WHOLESALE FRESH MEAT

15900 S Wood Street
Harvey, IL

Visit us at <https://www.facebook.com/p/Alexs-Butcher-Shop-100093114101461/>

KG ROOFING & CONSTRUCTION

Roofing/Gutters/Siding
Residential/Commercial

Free Estimate • Parishioner Discount
License Contractor Lic# 104.015712
Lemont, IL
708.205.2413 www.kgroofingchicago.com



Markiewicz Funeral Home

108 Illinois Street, Lemont, Illinois
630-257-6363
www.markiewiczfh.com

A Vibrant Senior Living Community

Call 630.243.3479
1270 Village Drive, Lemont, IL 60439
FRANCISCAN VILLAGE
Franciscan Communities

Independent Living
Assisted Living
Memory Care
Skilled Nursing
Long-term Care
Therapy Services

AGE Mówimy po polsku

Are you turning 65?
or New to Medicare?

AGATA CZERWOSZ
MAGDALENA TYLKA
Licensed insurance agents

708-876-8484
773-600-7474

ageincare.com
9844 S Roberts Rd - Palos Hills

- Medicare Supplemental Insurance
- Medicare Advantage Plans
- Medicare Part D Prescription Drug Plans
- Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.



- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200
12416 S. Archer Ave.
CrystalGrandBanquets.com

Everything And All Garage Doors

A-ALL STYLE
GARAGE DOOR

630-739-7170

The Most Trusted Name In
Garage Doors For Over 40 Years!

RDM
BUILDERS & SONS

Bonded • Licensed • Insured
708.691.9912

Rough & Finish Carpentry • Additions
Kitchens • Bath • Basements
Decks • Handyman Services

Davidson's Bar & Grill

Check out our new Private dining room for All Memorial
Services, Luncheon's, Rehearsal dinners, Weddings.

Now Serving Brunch on Sat/Sundays 10-1pm

20% Off St. Cyril & Methodius Parishioners

14136 S Bell Rd • Homer Glen, IL • www.davidsonsbargrill.com

DR. JULIANNE KOS



Optometrist
Vision Care

15531 127th St., Ste. 102, Lemont
(630) 257-6145
Parishioner



Auto, Home, Condo, Renters,
Business, Life, and Pet Insurance

Tina Biscan, Agent

630-789-1866 | www.TinaInsuresMe.com



THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203
Lockport, IL 60441

708-637-6270

Mówimy
po Polsku



✓ RESIDENTIAL ✓ COMMERCIAL

- Carpets • Upholstery
- Fine Rugs • Tile & Grout
- Green Cleaning
- Pet Odor Removal
- Air Duct & Dryer Vent
- Water Damage Restoration

Certified • Bonded • Insured

DAVID O'ROZCO
Parishioner

Call for a free estimate
(630) 257-2719
www.leoandsons.com



DM
FOOT & ANKLE ASSOCIATES

COMPREHENSIVE, QUALITY FOOT CARE
Diana Emini, DPM Michelle Kim, DPM
Podiatric Physicians & Surgeons

630.863.7517 (Derby Plaza)
14236 McCarthy Rd., Lemont
www.dmfootandankle.com



No Job Too Large or Small
JOHN YERKES & SONS, INC.
PLUMBING AND Lic. #10238
SEWERAGE CONTRACTORS
773.776.1300



**MARTIN
PTASINSKI**
mówię po polsku

708-467-0000

Wills - Trusts - Closings



(630) 243-1500 • 1243 State St • Lemont, IL 60439
Parishioners get a FREE thin crust with any 16" or 18" one topping pizza
www.myRosatis/lemont.com

PARISHIONER
DISCOUNTS

**TOMMY TRIPOLIS
ROOFING INC.**
SIDING • GUTTERS • WINDOWS
815-485-1900

COMFORTEMP

Comfort's Best Friend.

HEATING
COOLING
INDOOR
AIR QUALITY

PARISH MEMBERS
(630) 425-6943
mycomfortemp.com



Proudly sponsoring

St. John Paul II
Polish School &
Polanie Dancers

Polish Roman Catholic Union of America
PRCUA.org | (800) 772-8632 |



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Cyril & Methodius, Chicago, IL

A 4C 01-4000